

# Installation Instructions – Navion LED

## Instructions d'installation – Navion LED

## Instrucciones de instalación – Navion LED

### **WARNING**



**Risk of Fire, Electrical Shock, Cuts or other Casualty Hazards-** Installation and maintenance of this product must be performed by a qualified electrician. This product must be installed in accordance with the applicable installation code by a person familiar with the construction and operation of the product and hazards involved.



**Risk of Fire and Electric Shock-** Make certain power is OFF before starting installation or attempting any maintenance. Disconnect power at fuse or circuit breaker.



**Risk of Fire-** Refer to product label for specific minimum supply conductor requirements.



**Risk of Personal Injury-** Fixture may become damaged and/or unstable if not installed properly.

Failure to comply with these instructions may result in death, serious bodily injury and property damage.

**DISCLAIMER OF LIABILITY:** Eaton assumes no liability for damages or losses of any kind that may arise from the improper, careless, or negligent installation, handling or use of this product.

**NOTICE:** Green ground wire provided in proper location. Do not relocate.

**ATTENTION Receiving Department:** Note actual fixture description of any shortage or noticeable damage on delivery receipt. File claim for common carrier (LTL) directly with carrier. Claims for concealed damage must be filed within 15 days of delivery. All damaged material, complete with original packing must be retained.

**Safety:** This fixture must be wired in accordance with the National Electrical Code and applicable local codes and ordinances. Proper grounding is required to insure personal safety. Carefully observe grounding procedure under installation section.

**APPLICATIONS:** This lighting fixture is designed for outdoor lighting services, and should not be used in area of limited ventilation or inside high ambient temperature enclosures. It must be stored in a dry location prior to installation. Do not expose lighting fixture to rain, dust or other environmental conditions prior to installation and insertion of photo control or shorting cap (if so equipped). Best results will be obtained if installed and maintained according to the following recommendations.

**Regulatory Information:** This equipment has been test and found to comply with the limits of a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Installation Instructions**

**Tools Required**

Ratchet, 9/16" socket, flat blade screw driver, electrical wiring tools.

**Installation**

1. With housing lying on a smooth, soft surface open the access door by releasing the side latches. Door may be removed by opening approximately 130° and lifting off the hinge. **FIG. 1**
2. Using a 9/16" socket, loosen the four (4) pipe clamp mounting bolts enough to allow mounting arm (not included) to slide onto leveling steps. **FIG. 2**

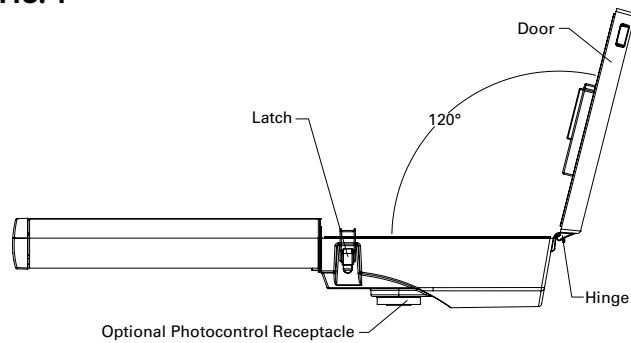
**Note:** For 1.5" pipe size, use seal unmodified. **FIG. 2a**

**Note:** For 2" pipe size, tear off seal along dotted line. Gasket has a weak edge for easy tear off. Pipe to be inserted after seal tear off. **FIG. 2b**

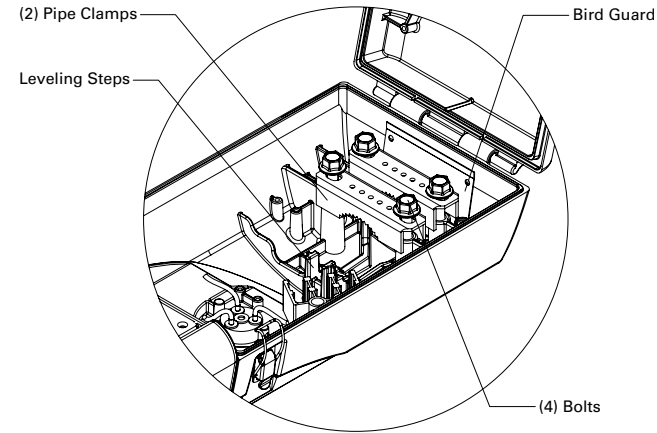
3. Close access door. Lift the housing into place, re-open access door, and position end of mounting arm onto leveling steps so that housing is level. Care must be taken so arm does not inadvertently strike internal components. To avoid potential damage to fixture, ensure housing is level both front to back and side to side by placing level on flat surface on top of the housing.

4. Using a 9/16" socket tighten the four (4) pipe clamp mounting bolts to 16-18 ft-lbs. **FIG. 2**

**FIG. 1**

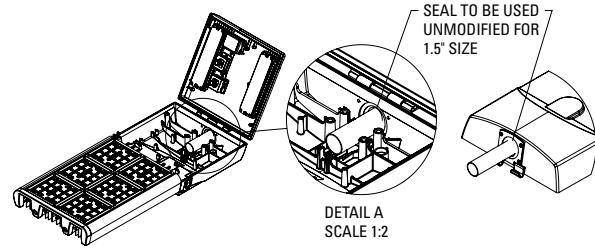


**FIG. 2**



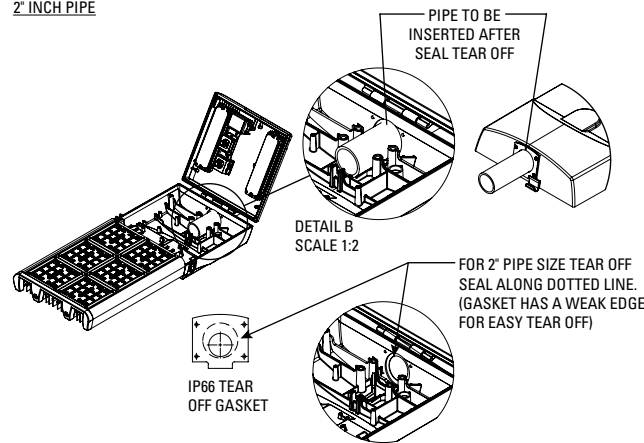
**FIG. 2a**

1.5" INCH PIPE



**FIG. 2b**

2" INCH PIPE



**5. Wiring**

1. Pull service wires through mounting arm and into housing approximately 10".
2.
  - a. Three-terminal block (2-wire service): Connect line service lead to terminal that is connected to black factory-installed wire. Connect neutral service wire to terminal that is connected to white factory-installed wire.

- b. Three-terminal block (3-wire service, 2 lines, 1 ground): Connect 1 line service lead to terminal that is connected to black factory-installed wire. Connect other line service lead to terminal that is connected to white factory-installed wire. Connect ground service lead to terminal that is connected to green factory-installed wire.

- c. Three-terminal block (3-wire service, 1 line, 1 neutral, 1 ground): Connect line service lead to terminal that is connected to black factory-installed wire. Connect neutral service wire to terminal that is connected to white factory-installed wire. Connect ground service wire to terminal that is connected to green factory-installed wire.

- d. No terminal block (3-wire service, 2 lines, 1 ground): Connect 1 line service lead to black factory-installed wire. Connect other line service lead to white factory-installed wire. Connect ground service lead to green factory-installed wire.

- e. No terminal block (3-wire service, 1 line, 1 neutral, 1 ground): Connect line service lead to black factory-installed wire. Connect neutral service wire to white factory-installed wire. Connect ground service wire green factory-installed wire.

3. Position and secure all wires away from all other electrical components (drivers, terminal blocks).
4. Close access door and secure latches.

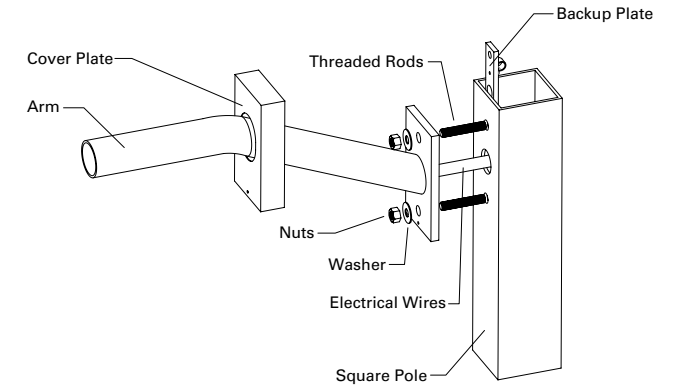
**Arm Installation (Square Pole) FIG. 3**

**Tools Required**

1/2" open wrench, Phillips screw driver.

1. Insert nut plate into pole aligning holes on nut plate with mounting holes on the pole.
2. Insert threaded rods through top and bottom holes and screw them into nut plate.
3. Pull wires through center hole of back up plate and center hole of pole.
4. Make electrical connections between wires from pole and wires from the fixture.
5. Align top and bottom holes on the arm to slide over threaded rods. Arm should be flush to the surface of the pole.
6. Push washers over the threaded rods and screw on nuts.
7. Using 1/2" open wrench tighten nuts.
8. Pass cover plate over arm. Align set screw holes on the cover and the arm and tighten set screw.

**FIG. 3**



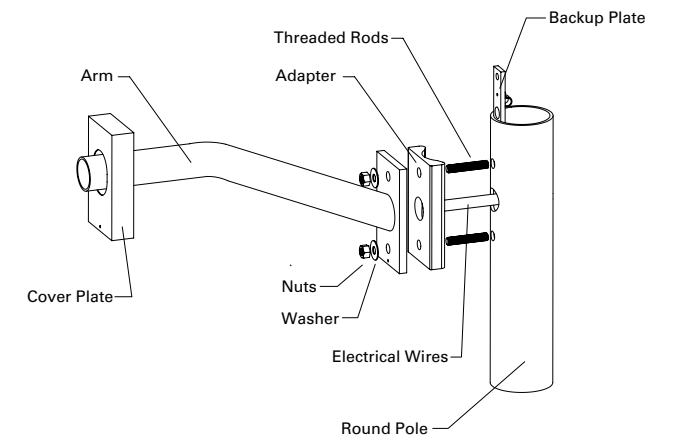
**Arm Installation (Round Pole) FIG. 4**

**Tools Required**

1/2" open wrench, Phillips screw driver.

1. Insert nut plate into pole aligning holes on nut plate with mounting holes on the pole.
2. Insert threaded rods through top and bottom holes and screw them into nut plate.
3. With the rounded end of the adapter facing the pole, align the holes on the adapter with mounting holes on the pole. Push adapter over threaded rods.
4. Pull wires through center holes nut plate, pole and adapter and make wiring connections.
5. Align top and bottom holes on the arm to slide over threaded rods. arm should be flush with the flat surface of adapter.
6. Push washers over the threaded rods and screw on nuts.
7. Using 1/2" open wrench tighten nuts.
8. Pass cover plate over arm. Align set screw holes on the cover and the arm and tighten set screw.

**FIG. 4**



**Photocontrol (If Equipped)**

1. Using a flat blade screw driver, loosen the two flathead screws to allow rotation of the receptacle.
2. Insert screwdriver into center slot and rotate receptacle until indicator arrow points north or desired direction.
3. Tighten screws.
4. Insert the photoelectric control (or shorting cap) into receptacle and twist into locked position.

**Note:** The photocontrol must contain a soft, resilient gasket fastened to the bottom surface to assure a proper weather seal between the control and the receptacle.

**Maintenance**

**Note:** A regular maintenance schedule should be followed to retain optimal light output and thermal performance.

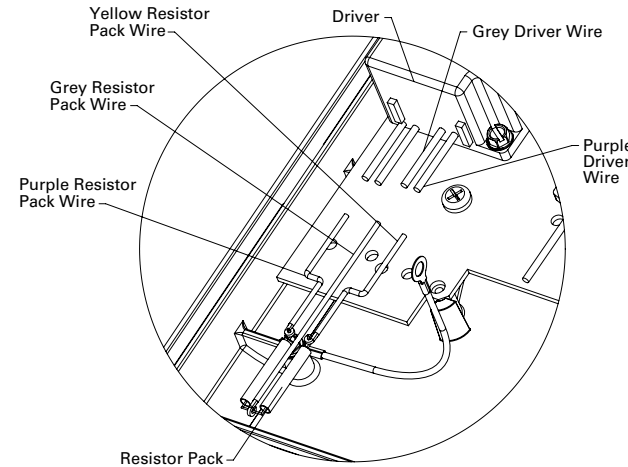
Optical lens cleaning should be performed with a clean dry cloth to remove any dust or other contaminants. Additional cleaning can be performed with non-abrasive acrylic cleanser.

Remove any dirt, leaves or other foreign debris from the housing and fins. Clean water may be used to flush the fins.

**Field Adjustable Drive Current (FADC) Option Only (If Equipped) FIG. 5**

1. Connect grey driver wire to grey resistor pack wire.
2. To change current to 525mA, connect purple driver wire to purple resistor pack wire.
3. To change current to 700mA, connect purple driver wire to yellow resistor pack wire. (For Navion with 1 Light Square, connect purple driver wire to orange resistor pack wire).
4. Position and secure all wires away from all other electrical components (drivers, terminal blocks).
5. Close access door and secure latches.

**FIG. 5**



**⚠️ AVERTISSEMENT**



**Risque d'incendie, de décharge électrique, de coupure ou d'autres accidents de personne – L'installation et l'entretien de ce produit doivent être effectués par un électricien qualifié. Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation en vigueur par une personne familière avec la construction et le fonctionnement du produit, ainsi qu'avec les risques inhérents.**



**Risque d'incendie et de décharge électrique – Assurez-vous que l'alimentation électrique est HORS TENSION avant de commencer l'installation ou de tenter d'en faire l'entretien. Mettez l'alimentation électrique hors tension depuis le fusible ou le disjoncteur.**



**Risque d'incendie – Consultez l'étiquette du produit pour connaître les exigences minimums du conducteur d'alimentation.**



**Risque de brûlure – Débranchez la source d'alimentation et laissez refroidir le luminaire avant de procéder à son entretien ou à sa manipulation.**

**Risques de blessures – Le luminaire peut être endommagé et/ou instable s'il n'est pas installé correctement.**

**La désobéissance aux instructions suivantes représente un risque de blessures graves ou mortelles et de dommages matériels.**

**EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ :** Eaton n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou pertes de quelque nature que ce soit pouvant découler d'une installation, d'une manipulation ou d'une utilisation inappropriée, imprudente ou négligente de ce produit.

**AVIS :** Le fil de mise à la terre vert se trouve au bon endroit. Ne le déplacez pas.

**ATTENTION Service de réception :** Veuillez fournir une description réelle de tout manque ou de tout dommage constaté à la réception du luminaire. Les réclamations contre le transporteur (chargement partiel) doivent être déposées directement auprès dudit transporteur. Les réclamations d'avaries occultes doivent être faites dans les 15 jours suivant la réception. Tout matériel endommagé doit être entièrement conservé avec son emballage d'origine.

**Sécurité :** Le câblage du luminaire doit être conforme au Code national de l'électricité, aux lois et ordonnances locales en vigueur. Une mise à la terre adéquate est requise afin d'assurer votre sécurité. Respectez soigneusement la procédure de mise à la terre du chapitre d'installation.

**APPLICATIONS :** ce luminaire a été conçu pour l'éclairage extérieur et ne doit pas être utilisé dans un endroit peu ventilé ou dans des enceintes à haute température ambiante. Il doit être rangé dans un endroit sec en attendant son installation. N'exposez pas le luminaire à la pluie, à la poussière ou à d'autres conditions ambiantes avant l'installation et l'insertion de l'interrupteur photo-électrique ou de la fiche de mise en court-circuit (si équipés). Pour de meilleurs résultats, respectez les recommandations d'installation et d'entretien suivantes.

**Renseignements légaux :** Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de catégorie A en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, même celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

**Installation Instructions**

de montage (non fourni) sur les échelons de mise à niveau. **Fig. 2**

**Tools Required**

Cliquet, douille de 14,3 mm (9/16 po), tournevis à tête plate, outils pour fils électriques.

**Remarque:** Pour un tuyau de 1,5 po, utilisez un joint non modifié. **FIG. 2a**

**Installation**

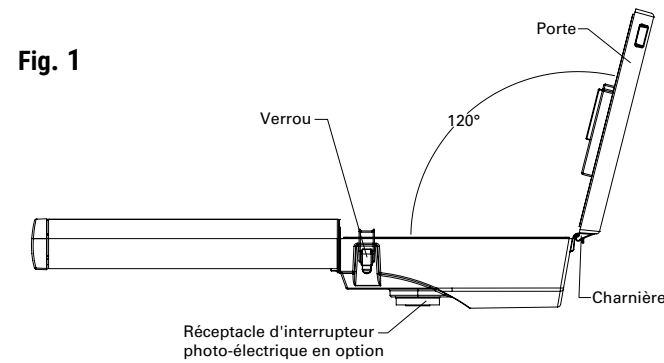
1. Déposez le boîtier sur une surface lisse et douce et ouvrez la porte d'accès en dégageant le verrou. Vous pouvez enlever la porte en l'ouvrant sur environ 130° et en la soulevant hors de la charnière. **Fig. 1**
2. Avec la douille de 14,3 mm (9/16 po), desserrez suffisamment les quatre (4) boulons de montage de la bride de serrage pour permettre le glissement du bras

**Remarque:** Pour un tuyau de 2 po, détachez le joint le long de la ligne pointillée. Le rebord du joint d'étanchéité est facile à détacher. Le tuyau doit être inséré une fois le joint détaché. **FIG. 2b**

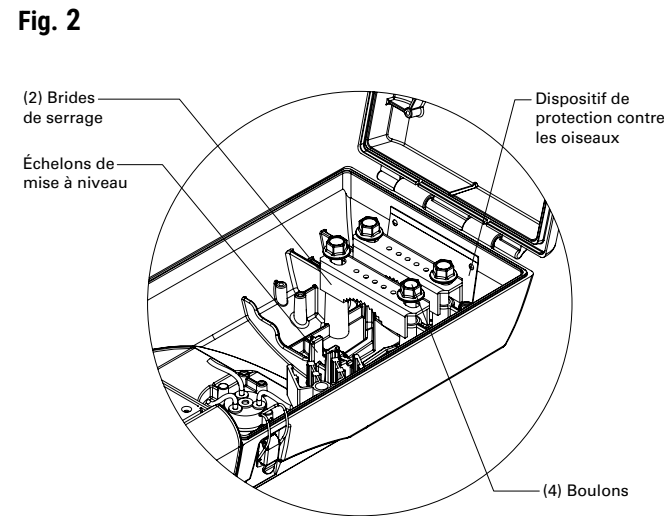
3. Fermez la porte d'accès. Soulevez le boîtier, ouvrez à nouveau la porte d'accès et placez l'extrémité du bras sur les échelons de mise à niveau. Le boîtier doit être de niveau. Faites attention que le bras ne heurte pas accidentellement des composants internes. Pour éviter

que le luminaire s'abîme, vérifiez que le boîtier est de niveau dans tous les sens (de l'avant vers l'arrière et d'un côté à l'autre), en posant un niveau sur une partie plane du dessus.

- À l'aide d'une douille de 14,3 mm (9/16 po), serrez les quatre (4) boulons de montage à collier de serrage selon un couple de 22 à 24 N·m (16 à 18 pi·lb) **Fig. 2**

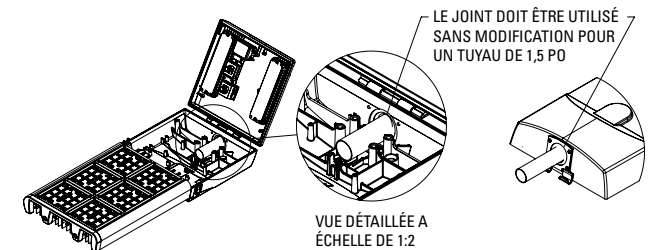


**Fig. 1**



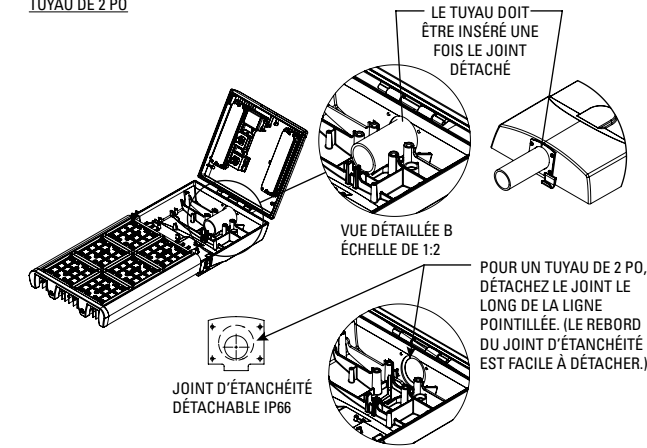
**FIG. 2a**

TUYAU DE 1,5 PO



**FIG. 2b**

TUYAU DE 2 PO



**Câblage**

- Passez les fils de service à travers le bras, puis sur 25 cm (10 po) environ dans le boîtier.
- Plaque à 3 bornes (2 fils de service): Raccordez un fil de la ligne de service à la borne branchée au fil noir installé en usine. Raccordez le fil de service neutre à la borne connectée au fil blanc installé en usine.
  - Plaque à 3 bornes (ligne de service à 3 fils, 2 lignes, 1 mise à la terre): Raccordez 1 conduite de service à la borne connectée au fil noir installé en usine. Raccordez l'autre conduite à la borne connectée au fil blanc installé en usine. Raccordez le fil de mise à la terre à la borne connectée au fil vert installé en usine.
  - Plaque à 3 bornes (ligne de service à 3 fils, 1 ligne, 1 neutre et 1 mise à la terre): Raccordez le fil de conduite à la borne connectée au fil noir installé en usine. Raccordez le fil de service neutre à la borne connectée au fil blanc installé en usine. Raccordez le fil de mise à la terre à la borne connectée au fil vert installé en usine.
  - Aucune plaque à bornes (ligne de service à 3 fils, 2 lignes et 1 mise à la terre): Raccordez 1 conduite au fil noir installé en usine. Raccordez l'autre conduite au fil blanc installé en usine. Raccordez le fil de mise à la terre au fil vert installé en usine.
  - Aucune plaque à bornes (ligne de service à 3 fils, 1 ligne, 1 neutre et 1 mise à la terre): Raccordez la conduite au fil noir installé en usine. Raccordez le fil neutre au fil blanc installé en usine. Raccordez le fil de mise à la terre au fil vert installé en usine.
- Positionnez et sécurisez tous les fils en les éloignant de tous les composants électriques (circuits de sortie et plaques à bornes).

- Fermez la porte d'accès et verrouillez-la.

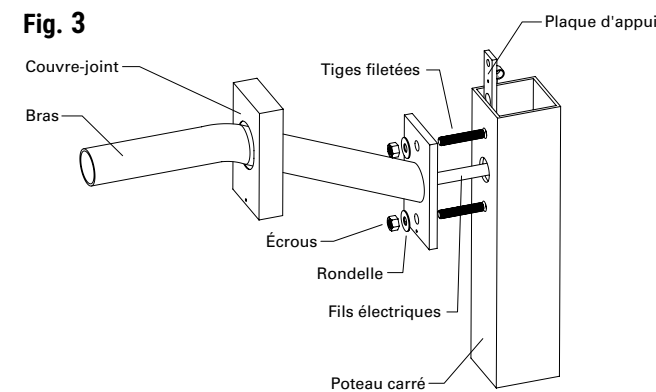
**Installation Du Bras (Poteau Carré) Fig. 3**

**Outils Requis**

Clé 12,7 mm (1/2 po) et tournevis à tête cruciforme.

- Alignez la plaque fileté avec les orifices de montage filetés de la plaque fileté du poteau.
- Insérez les tiges fileté dans les orifices supérieur et inférieur puis vissez-les à la plaque fileté.
- Insérez les fils dans l'orifice central de la plaque arrière et dans l'orifice central du poteau.
- Faites les raccords électriques des fils du poteau au fils du luminaire.
- Alignez les orifices supérieur et inférieur du bras afin d'y insérer les tiges fileté. Le bras doit être à niveau avec la surface du poteau.
- Insérez les rondelles sur les tiges fileté et vissez les écrous.
- Utilisez la clé de 12,7 mm (1/2 po) pour serrer les écrous.
- Passez le couvre-joint par-dessus le bras. Alignez les orifices des vis de réglage du couvercle avec le bras puis vissez la vis de réglage.

**Fig. 3**



**Installation Du Bras (Poteau Rond) Fig. 4**

**Outils Requis**

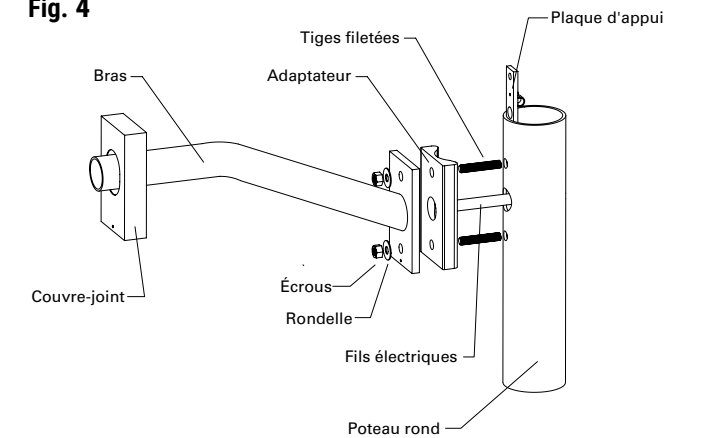
Clé 12,7 mm (1/2 po) et tournevis à tête cruciforme.

- Alignez la plaque fileté avec les orifices de montage filetés de la plaque fileté du poteau.
- Insérez les tiges fileté dans les orifices supérieur et inférieur puis vissez-les à la plaque fileté.
- Placez l'autre extrémité ronde de l'adaptateur face au

poteau puis alignez les orifices de l'adaptateur avec les orifices de montage du poteau.

- Insérez les fils dans les orifices centraux de la plaque fileté, le poteau et l'adaptateur et raccordez-les.
- Alignez les orifices supérieur et inférieur du bras afin d'y insérer les tiges fileté. Le bras doit être de niveau avec la surface du poteau.
- Insérez les rondelles sur les tiges fileté et vissez les écrous.
- Utilisez la clé de 12,7 mm (1/2 po) pour serrer les écrous.
- Passez le couvre-joint par-dessus le bras. Alignez les orifices de vis de réglage du couvercle avec le bras puis vissez la vis de réglage.

**Fig. 4**



**Cellule Photoélectrique (Si Fournie)**

Clé 12,7 mm (1/2 po) et tournevis à tête cruciforme.

- Avec un tournevis à tête plate, dévissez les deux vis à tête plate pour permettre la rotation du réceptacle.
- Insérez un tournevis au centre de la fente et tournez le réceptacle jusqu'à la flèche pointe vers le nord ou dans la direction désirée.
- Serrez les vis.
- Insérez l'interrupteur photo-électrique (ou fiche de mise en court-circuit) dans le réceptacle et tournez-le pour le verrouiller en place.

**Remarque:** l'interrupteur photo-électrique doit être équipé d'un joint d'étanchéité souple et flexible fixé au bas de la surface pour assurer une étanchéité adéquate aux intempéries entre l'interrupteur et le réceptacle.

**Entretien**

**Remarque:** Faites un entretien périodique afin d'obtenir une sortie lumineuse et thermique optimales du luminaire.

Un nettoyage de la lentille optique doit être fait en utilisant un linge propre et sec afin de retirer la saleté et les autres débris.

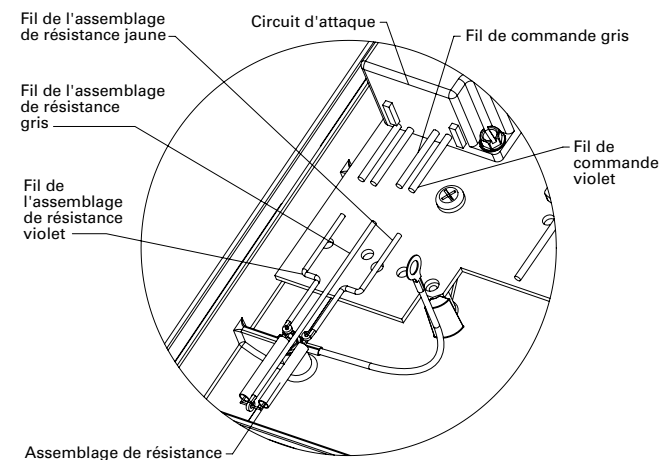
Un nettoyage additionnel peut être fait avec un nettoyeur pour acrylique non abrasif.

Retirez toute les saletés, feuilles ou autres débris du boîtier et des ailettes du luminaires. Vous pouvez rincer les ailettes avec de l'eau propre.

**Option de réglage du courant d'attaque sur place (FADC - Field Adjustable Drive Current) seulement (s'il y a lieu) Fig. 5**

1. Raccordez le fil de commande gris au fil de l'assemblage de résistance gris.
2. Pour modifier le courant à 525 mA, raccordez le fil de commande violet au fil de l'assemblage de résistance violet.
3. Pour modifier le courant à 700 mA, raccordez le fil de commande violet au fil de l'assemblage de résistance jaune. (Pour le luminaire Navion avec 1 bloc de lumière, branchez le fil de commande violet au fil de l'assemblage de résistance orange).
4. Disposez et fixez l'ensemble des fils loin de tous les autres composants électriques (circuits d'attaque, borniers).
5. Fermez la porte d'accès et les loquets.

**Fig. 5**



**⚠ ADVERTENCIA**



**Riesgo de incendio, descarga eléctrica, cortes u otros riesgos de accidentes:** la instalación y el mantenimiento de este producto deben ser realizados por un electricista calificado. Una persona con conocimientos sobre la construcción y el funcionamiento del producto y los riesgos implicados debe instalar este producto de conformidad con el código de instalación aplicable.



**Riesgo de incendio y descarga eléctrica:** asegúrese de que la alimentación eléctrica esté **APAGADA** antes de comenzar la instalación o intentar realizar cualquier tipo de mantenimiento. Desconecte la alimentación eléctrica en el fusible o cortacircuitos.



**Riesgo de incendio:** consulte la etiqueta del producto para conocer los requisitos mínimos específicos del conductor de suministro.



**Riesgo de lesiones personales:** la luminaria puede dañarse o desestabilizarse de no instalarla correctamente.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la muerte, lesiones corporales graves y daños materiales.

**RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD:** Eaton no asume ninguna responsabilidad por daños o pérdidas de ningún tipo que puedan derivarse de la instalación, manipulación o uso incorrecto, descuidado o negligente de este producto.

**AVISO:** El tornillo de puesta a tierra verde ya está ubicado correctamente. No lo cambie de ubicación.

**ATENCIÓN Departamento de Recepción:** Observe que la descripción real de la luminaria no carezca de piezas ni presente daños notorios al momento de su entrega. Presente el reclamo directamente al transportista de carga por envíos de carga ligera (LTL). Los reclamos por daños ocultos deben presentarse dentro de los 15 días posteriores a la entrega del producto. Se debe guardar todo el material dañado, junto con el embalaje original.

**Seguridad:** Esta luminaria debe cablearse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas locales aplicables. Se requiere una conexión a tierra adecuada para garantizar la seguridad personal. Observe cuidadosamente el procedimiento de conexión a tierra en la sección de instalación.

**APLICACIONES:** Este accesorio de iluminación está diseñado para servicios de iluminación al aire libre y no debe utilizarse en áreas de ventilación limitada o en lugares cerrados a alta temperatura ambiente. Debe almacenarse en un lugar seco antes de la instalación. No exponga el accesorio de iluminación a la lluvia, el polvo u otras condiciones ambientales antes de la instalación e inserción del control fotográfico o la tapa de cortocircuito (si está equipado). Los mejores resultados se obtendrán si se instala y se mantiene de acuerdo con las siguientes recomendaciones.

**Información reglamentaria:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Que este dispositivo no produzca interferencia dañina y (2) que este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

**Instrucciones De Instalación**

**Herramientas Necesarias**

Trinquete, toma de 1,43 cm (9/16"), destornillador de hoja plana, herramientas para cableado eléctrico.

**Instalación**

1. Con el alojamiento apoyado en una superficie suave y uniforme, abra la puerta de acceso liberando los cerros laterales. Puede extraer la puerta abriéndola a aproximadamente 130° y elevándola sobre la bisagra. **FIG. 1**
2. Utilizando un toma de 1,43 cm (9/16"), afloje los 4(cuatro) pernos de montaje de la abrazadera del tubo lo suficiente como para permitir que el brazo de montaje (no incluido) se deslice dentro de los pasos de nivelación. **FIG. 2**

**Nota:** Para tuberías de 1,5" (3,81 cm), use sello sin modificar. FIG. 2a

**Nota:** Para tuberías de 2" (5,08 cm), corte el sello a lo largo de la línea punteada. La junta tiene un borde débil para un corte sencillo. La tubería se debe insertar después de cortar el sello. FIG. 2b

3. Cierre la puerta de acceso. Eleve el alojamiento a su lugar, vuelva a abrir la puerta de acceso, y coloque el extremo del brazo de montaje en los pasos de nivelación de manera que el alojamiento quede nivelado. Debe tener cuidado para que el brazo no golpee accidentalmente los componentes internos. Para evitar posibles daños en el accesorio, asegúrese de que el alojamiento esté nivelado de adelante hacia atrás y desde los lados colocando un nivel en una superficie plana en la parte superior del alojamiento.
4. Utilizando un enchufe de 1,43 cm (9/16"), ajuste los cuatro (4) pernos de montaje de la abrazadera del tubo a 21,7-24 Nm (16-18 pies-lbs). **FIG. 2**

FIG. 1

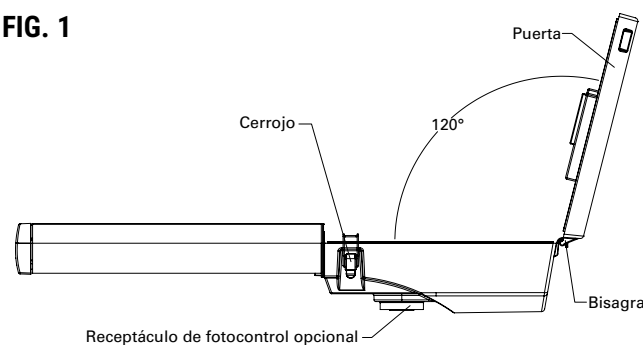


FIG. 2

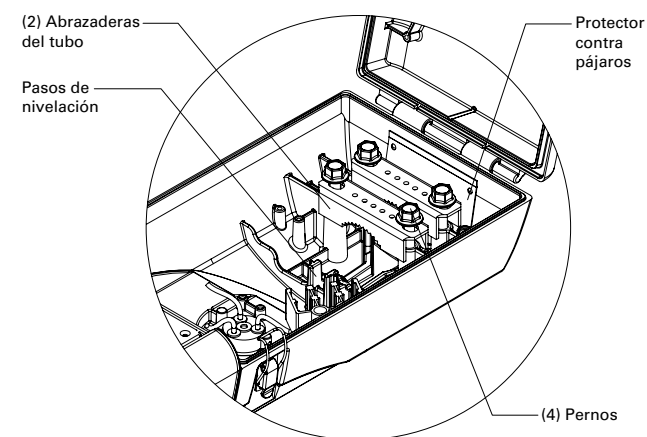


FIG. 2a

TUBERÍA DE 1,5 PULGADAS (3,81 cm)

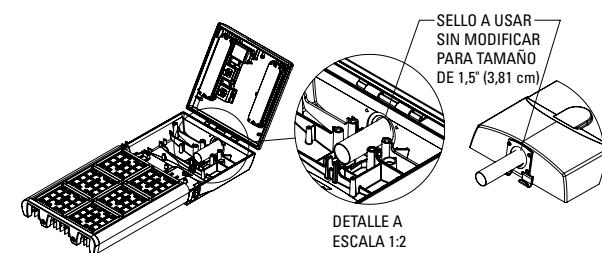
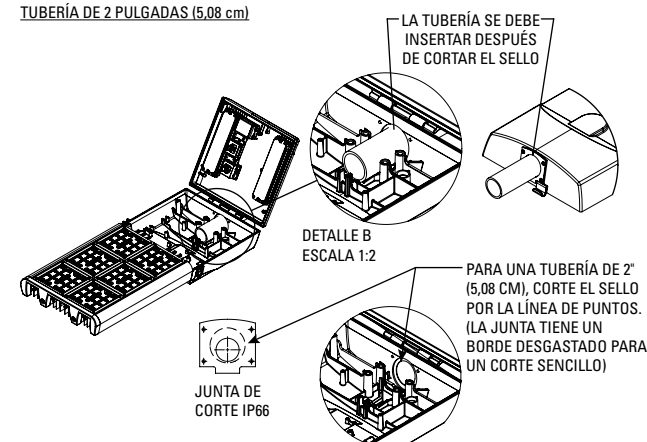


FIG. 2b

TUBERÍA DE 2 PULGADAS (5,08 cm)



### Cableado

- Tire de los cables de servicio a través del brazo de montaje y dentro del alojamiento aproximadamente 25,4 cm (10").
- Bloque de tres terminales (servicio de 2 cables): Conecte el conector de servicio de línea al terminal que está conectado al cable negro instalado en fábrica. Conecte el cable de servicio neutro al terminal que está conectado al cable blanco instalado en fábrica.
  - Bloque de tres terminales (servicio de 3 cables, 2 líneas, 1 tierra): Conecte 1 conector de servicio de línea al terminal que está conectado al cable negro instalado en fábrica. Conecte el otro conector de servicio de línea al terminal que está conectado al cable blanco instalado en fábrica. Conecte el conector de servicio a tierra al terminal que está conectado al cable verde instalado en fábrica.
  - Bloque de tres terminales (servicio de 3 cables, 1 línea, 1 neutro, 1 tierra): Conecte el conector de servicio de línea al terminal que está conectado al cable negro instalado en fábrica. Conecte el cable de servicio neutro al terminal que está conectado al cable blanco instalado en fábrica. Conecte el cable de servicio a tierra al terminal que está conectado al cable verde instalado en fábrica.
  - Bloque sin terminales (servicio de 3 cables, 2 líneas, 1 tierra): Conecte 1 conector de servicio de línea al cable negro instalado en fábrica. Conecte el otro conector de servicio de línea al cable blanco instalado en fábrica. Conecte el conector de servicio a tierra al cable verde instalado en fábrica.

- Coloque y asegure todos los cables lejos de todos los demás componentes eléctricos (controladores, bloques de terminales).
- Cierre la puerta de acceso y asegure los cerrojos.

### Instalación Del Brazo (Polo Cuadrado) FIG. 3

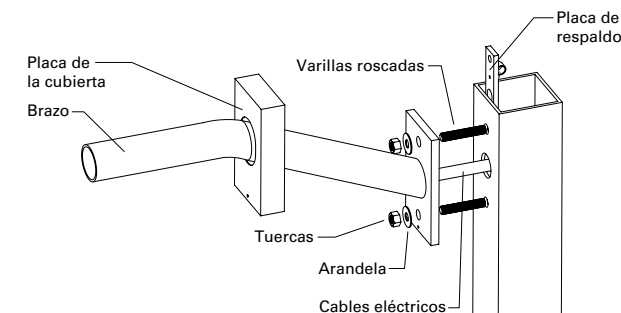
#### Herramientas Necesarias

Llave abierta de 1,75 cm (1/2"), destornillador Philips.

- Inserte la placa de tuercas en el polo alineando los orificios de la placa de tuercas con los orificios de montaje del polo.

- Inserte las varillas roscadas a través de los orificios superior e inferior y atornillelas en la placa de tuercas.
- Tire de los cables a través del orificio central de la placa de respaldo y de los orificios centrales del polo.
- Realice las conexiones eléctricas entre los cables del polo y los del accesorio.
- Alinee los orificios superior e inferior del brazo para que se deslice sobre las varillas roscadas. El brazo debe quedar al ras de la superficie del polo.
- Empuje las arandelas sobre las varillas roscadas y atornille las tuercas.
- Ajuste las tuercas utilizando una llave abierta a 1,27 cm (1/2").
- Pase la placa de la cubierta sobre el brazo. Alinee los orificios del tornillo de fijación en la cubierta y el brazo y ajuste los tornillos de fijación.

FIG. 3



### Instalación Del Brazo (Polo Redondo) FIG. 4

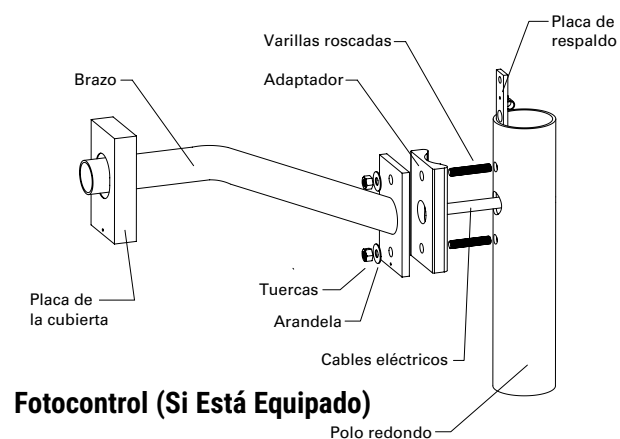
#### Herramientas Necesarias

Llave abierta de 1,75 cm (1/2"), destornillador Philips.

- Inserte la placa de tuercas en el polo alineando los orificios de la placa de tuercas con los orificios de montaje del polo.
- Inserte las varillas roscadas a través de los orificios superior e inferior y atornillelas en la placa de tuercas.
- Con el extremo redondeado del adaptador apuntando al polo, alinee los orificios del adaptador con los orificios de montaje del polo. Empuje el adaptador sobre las varillas roscadas.
- Tire de los cables a través de los orificios centrales de la placa de tuercas, el polo y el adaptador y realice las conexiones de cableado.
- Alinee los orificios superior e inferior del brazo para que se deslice sobre las varillas roscadas. El brazo debe quedar al ras de la superficie plana del adaptador.
- Empuje las arandelas sobre las varillas roscadas y atornille las tuercas.

- Ajuste las tuercas utilizando una llave abierta a 1,27 cm (1/2").
- Pase la placa de la cubierta sobre el brazo. Alinee los orificios del tornillo de fijación en la cubierta y el brazo y ajuste los tornillos de fijación.

FIG. 4



### Fotocontrol (Si Está Equipado)

- Utilizando un destornillador de hoja plana, afloje los dos tornillos de cabeza plana para permitir la rotación del receptáculo.
- Inserte el destornillador en la ranura central y gire el receptáculo hasta que la flecha indicadora apunte al norte o a la dirección deseada.
- Ajuste los tornillos.
- Inserte el control fotoeléctrico (o la tapa de cortocircuito) en el receptáculo y gírelo hacia la posición de bloqueo.

**Nota:** El Fotocontrol Debe Contener Una Junta Suave Y Flexible Sujetada A La Parte Inferior De La Superficie Para Garantizar Un Sellado Adecuado Contra El Clima Entre El Control Y El Receptáculo.

### Mantenimiento

**Nota:** Debe realizarse un mantenimiento regular planificado para obtener un resultado de iluminación y un rendimiento térmico óptimos.

Debe limpiar la lente óptica con un paño seco limpio para extraer el polvo o cualquier otro contaminante. Puede realizar limpieza adicional con un limpiador de acrílico no abrasivo.

Retire la suciedad, las hojas o cualquier otro objeto extraño del alojamiento y de las aletas. Puede utilizar agua limpia para lavar las aletas.

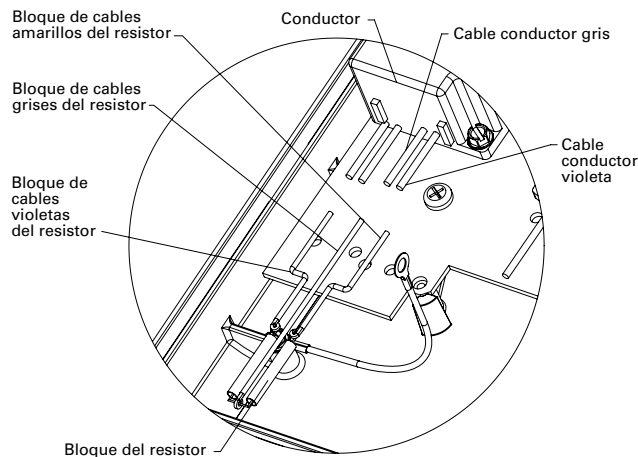
### Solo para la opción de transmisión de corriente

# LED Navion™ Luminaria Para Área O Sitio Instrucciones De Instalación

## ajustable en campo (FADC, por sus siglas en inglés) (Si así viene equipada) FIG. 5

1. Conecte el cable conductor gris al bloque de cables grises del resistor.
2. Para modificar la corriente a 525mA, conecte el cable conductor violeta al bloque de cables violetas del resistor.
3. Para modificar la corriente a 700 mA, conecte el cable conductor violeta al bloque de cables amarillos del resistor. (Para el modelo Navion con 1 cuadrado para la lámpara, conecte el cable conductor violeta al bloque de cables naranjas del resistor.)
4. Coloque y asegure todos los cables lejos de todos los demás componentes eléctricos (conductores, bloques de terminales).
5. Cierre la puerta de acceso y asegure los pestillos.

FIG. 5



**Cooper Lighting Solutions**  
1121 Highway 74 South  
Peachtree City, GA 30269  
P: 770-486-4800  
www.cooperlighting.com

**Canada Sales**  
5925 McLaughlin Road  
Mississauga, Ontario L5R 1B8  
P: 905-501-3000  
F: 905-501-3172

© 2025 Cooper Lighting Solutions  
All Rights Reserved  
Printed in USA  
Imprimé aux États-Unis  
Impreso en los EE. UU.  
Publication No. IB500024EN  
May 27, 2025

Cooper Lighting Solutions is a registered trademark.  
All trademarks are property of their respective owners.

Cooper Lighting Solutions est une marque de commerce déposée. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Cooper Lighting Solutions es una marca comercial registrada. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Product availability, specifications, and compliances are subject to change without notice.

La disponibilité du produit, les spécifications et les conformités peuvent être modifiées sans préavis.

La disponibilidad de productos, las especificaciones y los cumplimientos están sujetos a cambio sin previo aviso.